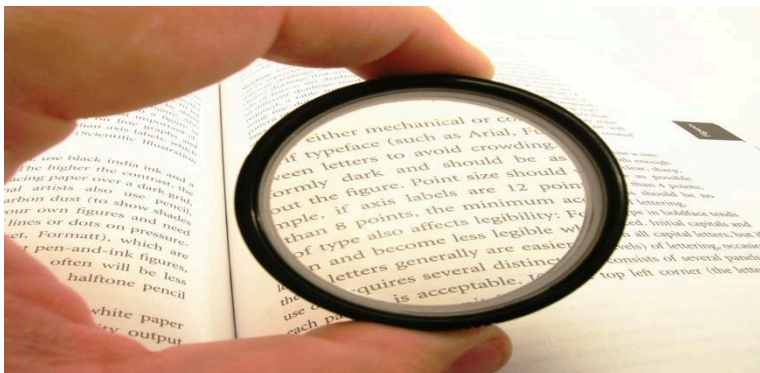


# Український державний університет залізничного транспорту



## СИЛАБУС

дисципліни

## Лінгвістика тексту

*Затверджено на засіданні кафедри Іноземних мов  
Протокол № 1 від 29 серпня 2024 р.*

**Навчальний рік:** 2024-2025

**Освітній рівень:** Перший (бакалаврський)

**Галузь знань:** 03 Гуманітарні науки

**Спеціальність:** 035 Філологія

**Освітня програма:** Переклад та англійська мова і література (ПАМіЛ)

Час та аудиторія проведення занять згідно розкладу <http://rasp.kart.edu.ua/>

### **Команда викладачів:**

Нешко Світлана Ігорівна [svetlana.neshko@gmail.com](mailto:svetlana.neshko@gmail.com)

Інформація про викладача: <https://kart.edu.ua/staff/neshko-si>

### **АНОТАЦІЯ КУРСУ**

Метою викладання навчальної дисципліни є формування у студентів загального уявлення про текст як об'єкт філологічного дослідження, закріплення навичок коментування тексту, його властивостей та категорій, ознайомлення з типологією текстів та їх компонентів, формування навичок використання цих знань при перекладі текстів.

Основним завданням вивчення навчальної дисципліни «Лінгвістика тексту» є сформувати у студента навичок реалізації знань одержаних в рамках даної дисципліни при виконанні своїх професійних обов'язків пов'язаних з перекладом різних типів тексту.

### **ФОРМУВАННЯ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ**

**Ціннісно-сміслова компетентність** (формування та розширення світогляду студента в області всебічного використання іноземної мови в діловому середовищі);

**Загальнокультурну компетентність** (розуміння культурних, історичних та регіональних особливостей англійськомовних країн для міжкультурної комунікації та ведення партнерських відносин);

**Навчально-пізнавальну компетентність** (формування у студента зацікавленості до вивчення іноземної мови з подальшим використанням одержаних знань у професійній діяльності з метою розвитку креативної складової компетентності; оволодіння розмовними та письмовими навичками; здатність студента формувати цілі дослідження та, з метою їх вирішення, вміння знаходити рішення у нестандартних ситуаціях при спілкуванні іноземною мовою);

**Інформаційну компетентність** (розвиток вмінь студента до самостійного пошуку, аналізу, структурування та відбору потрібної інформації з іноземних джерел в рамках професійної діяльності);

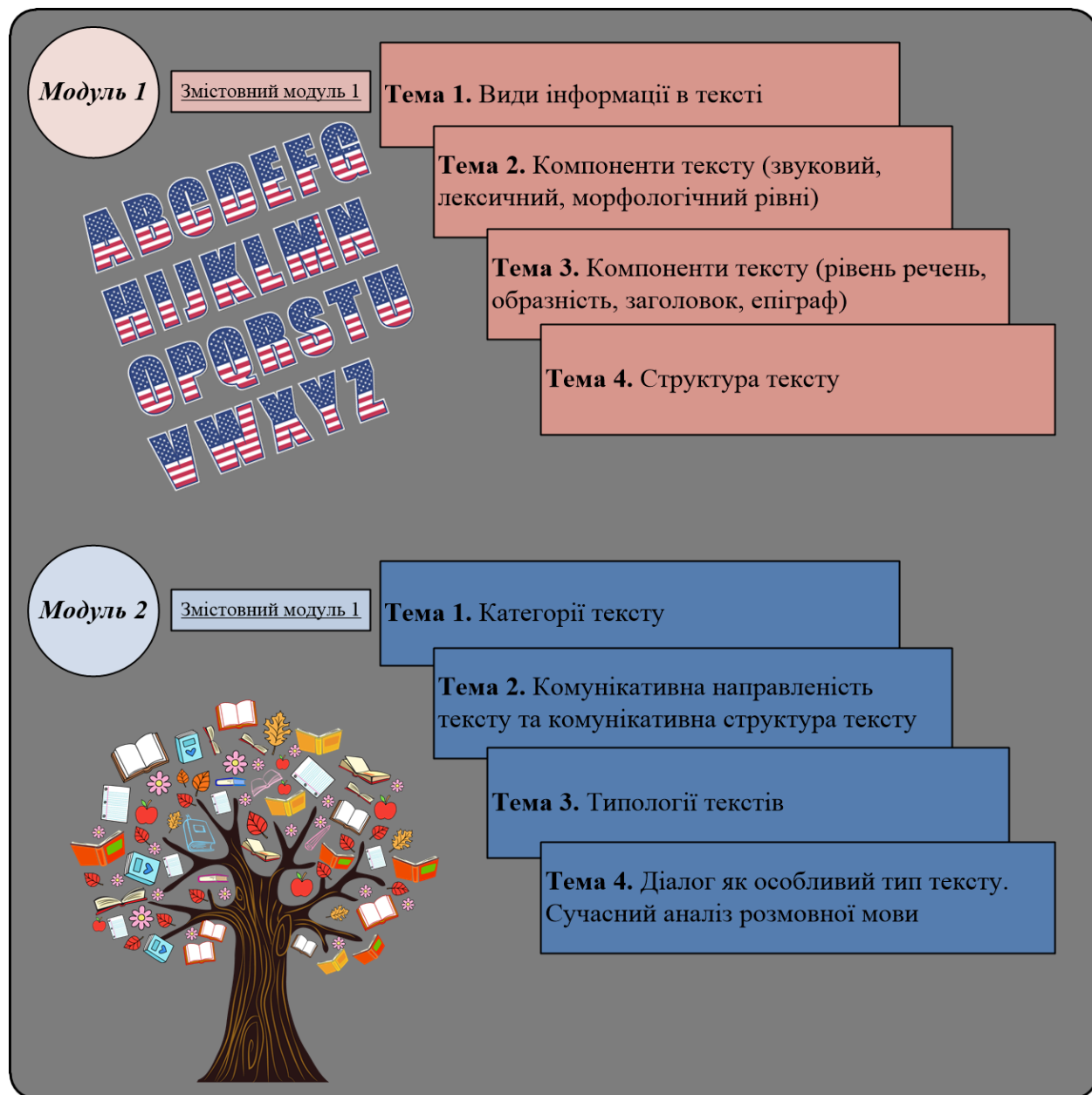
**Комунікативну компетентність** (розвиток у студента навичок роботи в команді шляхом реалізації групових проєктів, вміння презентувати власний проєкт та кваліфіковано вести дискусію у досліджуваній сфері іноземною мовою);

**Компетентність особистісного самовдосконалення** (елементи фізичного, духовного й інтелектуального саморозвитку, емоційної саморегуляції та самопідтримки; підтримка постійної жаги до самовдосконалення та самопізнання, шляхом постійного пошуку нетрадиційних підходів).

### **ОБСЯГ ЗАНЯТЬ**

Обсяг:	3 кредити ЄКТС
Кількість модулів:	2
Звітність:	Залік
Практичні за семестрами, год.	30
Самостійної роботи за семестрами, год	60

## ОПИС КУРСУ



### РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

1. Бацевич Ф.С. Основи комунікативної лінгвістики: Підручник. К.: Видавничий центр «Академія», 2004. 344 с.
2. Єщенко Т.А. Лінгвістичний аналіз тексту: навч. посібник. К.: ВЦ «Академія», 2009. 264 с.
3. Загнітко А.П. Лінгвістика тексту: Теорія і практикум. Науково-навчальний посібник. Донецьк: ДонНУ, 2006. 289 с.

4. Крупа М. Лінгвістичний аналіз художнього тексту. Тернопіль: Підручники і посібники, 2005. 461 с.

5. Кухаренко В.А. Інтерпретація тексту: Навч. посібник. Вінниця: НОВА КНИГА, 2004. 272 с.

6. Різун В.В., Мамалига А.І., Феллер М.Д. Нариси про текст. Теоретичні питання комунікації і тексту. К.: Редак. видав. центр «Київський ун-т», 1998. 336 с.

7. Селиванова Е.А. Основы лингвистической теории текста и коммуникации: Монограф. учебное пособие. К.: Брама, 2004. 336 с.

**ВИМОГИ ВИКЛАДАЧА:** студент повинен розуміти, що його поведінка та дії знаходяться під пильною увагою товаришів, батьків, викладачів, потенційних роботодавців і суспільства та визначають обличчя Університету. Виходячи з цього, студенти мають поводитися таким чином, щоб підтримувати високу репутацію Університету. Студент Університету старанно і чесно навчається з метою здобуття високоякісної освіти і навичок для задоволення своїх потреб, вимог держави, роботодавців, суспільства.

**ПОРЯДОК ОЦІНЮВАННЯ** результатів навчання визначається Положенням про контроль та оцінювання якості знань студентів в Українському держаному університеті залізничного транспорту.

#### Формування оцінки за 100-бальною шкалою

Максимальна кількість балів	
Вид контролю	Сума балів
Поточний контроль:	до 60
• тестові завдання до теми	до 10
• опрацювання матеріалу практичного заняття	до 25
• робота з різноманітними джерелами інформації по темі	до 25
Модульний контроль	до 40

Максимальна кількість балів, яку може отримати здобувач вищої освіти за модуль, становить 100 (до 60 балів поточного контролю та до 40 балів модульний контроль). Середнє арифметичне суми модульних оцінок складає оцінку за семестр. При заповненні заліково-екзаменаційної відомості та залікової книжки і індивідуального навчального плану (при успішній здачі іспиту) здобувача вищої освіти, оцінка, виставлена за 100-бальною шкалою, повинна бути переведена до національної шкали (відмінно, добре, задовільно (незадовільно) та шкали ECTS (A, B, C, D, E, F).

<b>Визначення назви за шкалою ECTS</b>	<b>За 100 бальною шкалою</b>	<b>ECTS Оцінка</b>
<b><u>Відмінно</u></b> – відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок	90-100	A
<b><u>Дуже добре</u></b> – вище середнього рівня з кількома помилками	82-89	B
<b><u>Добре</u></b> – в загальному правильна робота з певною кількістю грубих помилок	75-81	C
<b><u>Задовільно</u></b> - непогано, але зі значною кількістю недоліків	69-74	D
<b><u>Достатньо</u></b> – виконання задовольняє мінімальні критерії	60-68	E
<b><u>Незадовільно</u></b> – потрібно попрацювати перед тим як отримати залік або екзамен (без повторного вивчення модуля)	35-59	FX
<b><u>Незадовільно</u></b> - необхідна серйозна подальша робота (повторне вивчення модуля)	<35	F

**Кодекс академічної доброчесності Університету** доступний за посиланням:  
<https://kart.edu.ua/wp-content/uploads/2020/06/kodex.pdf>